MANUAL

DEL PROPIETÁRIO - OPERADOR

Lea el manual de instrucciones con atención antes montar y usar el aparato

CORTA SETOS

CG2C

E

INSTRUCCIONES DE USO

Introducción

Gracias por comprar uno de nuestros productos.

Este manual es su ayuda para la correcta operación, fácil inspección y arreglo del aparato.

Antes de su uso, lea con atención este cuaderno de instrucciones para sacarle el máximo partido. Guárdelo en un sitio seguro para su uso en caso de necesidad.

Debido a las posibles mejoras introducidas, el producto puede variar con respecto a las descripciones del manual. Agradecemos su comprensión.

Seguridad ante todo

Las reglas de seguridad y etiquetas de aviso en el aparato pueden prevenir lesiones. Asegúrese de que sigue las recomendaciones.

No seguir esta recomendación puede causar un serio accidente e incluso la muerte.

No seguir este aviso puede causar lesiones.

No seguir este aviso puede causar desperfectos al aparato.

Añade información adicional para el buen uso del aparato.

Sumario

I. ETIQUETAS EN EL APARATO

1. Leer el libro de instrucciones

2. Usar máscara protectora y gafas anti-polvo

3. Precaución/Peligro

4. La hoja está afilada. Cuidado con las lesiones

5. No usar con mal tiempo

II. CORRECTO MÉTODO DE USO

Antes de usar este aparato, asegúrese de haber leído este manual y úselo de manera correcta. Por su propio interés, preste atención a las instrucciones de las etiquetas.

■ Antes de usar el aparato

- Antes de usar el aparato lea con atención el manual de usuario y cerciórese de que ha comprendido todas las medidas de precaución.

La cuchilla está muy afilada y puede ser muy peligrosa si no se usa adecuadamente. Nunca use el cortasetos si ha consumido alcohol, está cansado o falto de sueño, ha tomado medicamentos que pueden causar somnolencia o en cualquier circunstancia en la que pueda perder el control. No se debe permitir que los niños o personas discapacitadas utilicen el aparato.

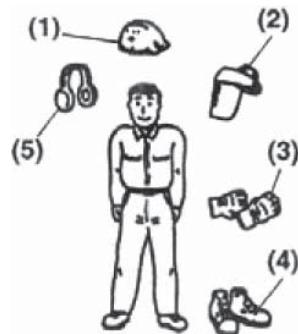
- Debido a la presencia de gases carbónicos en el escape, no use el aparato en zonas de interior, túneles o lugares con poca ventilación.

- No use nunca el cortasetos en las siguientes circunstancias:
    1. Cuando el suelo esté resbaladizo o en otras condiciones que puedan suponer un riesgo para su estabilidad durante el uso del aparato.

2. De noche, en condiciones de mucha niebla o en cualquier circunstancia cuando la visibilidad esté limitada y sea difícil tener una visión clara de la zona de trabajo.
3. Durante tormentas de lluvia, relámpagos o en condiciones meteorológicas que hagan peligroso el uso del aparato.

- Cuando use el aparato por primera vez, antes de comenzar el trabajo, practique en un lugar despejado y claro.
- La falta de sueño y el cansancio físico o mental causa un descenso de los niveles de atención y esto puede resultar en accidentes y lesiones. Limite el tiempo de trabajo continuo con el cortasetos a no más de 30 ó 40 minutos y descanse unos 10 ó 20 minutos. Asimismo, intente no trabajar más de dos horas cada día.
- Asegúrese de tener este manual a mano para su uso posterior cuando surja alguna duda sobre el uso.
- En el caso de venta, alquiler o préstamo del aparato, incluya este manual.

■ Ropa y atuendos de trabajo

- Cuando use el cortasetos debe llevar una ropa adecuada para el trabajo exterior, así como un equipo protector como se describe:
  1. Casco
  2. Gafas de seguridad o careta de protección
  3. Guantes gruesos de trabajo
  4. Botas de trabajo con suela antideslizante
  5. Tapones de oídos
- Asimismo se recomienda que su equipo incluya:
  1. Herramientas al uso
  2. Reserva de combustible
  3. Cepillo metálico para la limpieza de las cuchillas
- Evite andar descalzo, usar sandalias o llevar pantalones de pernera ancha cuando use el corta setos.

■ Aviso a la hora de manipular combustible

El motor de este aparato está diseñado para funcionar con una mezcla que contiene gasolina altamente inflamable. Nunca almacene combustible o rellene el depósito en un lugar donde haya un calentador de agua, un horno, un fuego abierto, chispas eléctricas o de soldadura, o cualquier otra fuente de calor o llama que pueda prender el combustible.

- Fumar mientras que se opera el cortasetos o se rellena el depósito es extremadamente peligroso. Nunca fume durante su uso.
- Cuando rellene el depósito de combustible, primero apague siempre el motor y antes de comenzar el repostaje, eche un vistazo a su alrededor para comprobar que no hay chispas o llamas en las proximidades.
- En caso de derrame de combustible durante el repostaje, use un paño seco para secar la zona antes de volver a arrancar el motor.
- Después del repostaje, apriete la tapa del depósito y lleve el cortasetos a un lugar situado al menos a tres metros de donde ha repostado.

■ Precauciones a tener en cuenta antes de usar el corta setos

Antes de comenzar el trabajo, eche un vistazo a la zona para hacerse una idea de la forma del terreno o la vegetación que se va a cortar y comprobar que no haya ningún tipo de obstáculos que puedan estorbar. En tal caso elimine cualquier obstáculo móvil.

- El área de cincuenta metros a la redonda del usuario del cortasetos se debería considerar área de peligro, a la que nadie debería acceder mientras se usa el aparato. Cuando el trabajo se realiza simultáneamente por dos o más personas, compruebe siempre la presencia y situación del resto de operarios para mantener una distancia de seguridad suficiente para garantizar la seguridad de todos.
- Antes de comenzar, inspeccione el aparato. Asegúrese de que el depósito, las cuchillas y la máquina en general están en buenas condiciones. Sea especialmente meticuloso al comprobar que no hay defectos en las cuchillas o sus conexiones con el resto del aparato.
- Cuando las cuchillas estén gastadas o la estructura del embrague tenga algún defecto, deténgase inmediatamente para arreglarlo.

■ Notas al arrancar el motor

- Compruebe la zona a su alrededor antes de arrancar el motor.
- El aparato tiene un movimiento centrífugo; las cuchillas no se mueven cuando está al ralentí. Solo si la velocidad del motor llega a ciertas revoluciones, es cuando las cuchillas comenzarán a rotar.

No ponga el acelerador a máxima velocidad al arrancar.

■ Notas sobre la operación

- Mantenga la mano firme en la empuñadura y adopte una posición firme.
- Si las cuchillas se atascan, pare inmediatamente y vuelva a arrancar después de haberlas limpiado.

Cuando pare el aparato después de su uso, no toque el silenciador, el enchufe u otras partes metálicas (estas partes alcanzan temperaturas muy elevadas) para evitar lesiones.

■ Aviso sobre el mantenimiento

- No haga cambios en el aparato, o se arriesga a dañarlo.
- Cuando saque las cuchillas, use guantes u otro equipo adecuado.
- Efectúe un mantenimiento regular (vea el manual).
- Cuando realice un cambio de cuchillas, combustible o grasa, emplee siempre los productos recomendados por nuestra compañía.

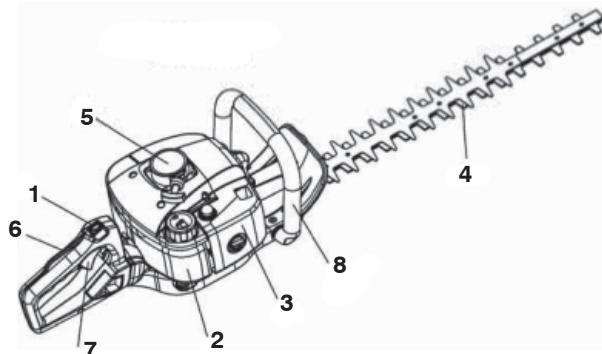
- **Es muy peligroso reparar el aparato personalmente. Nunca lo haga.**
- **Tenga en cuenta que no nos haremos responsables si el aparato ha sufrido algún cambio o ha sido usado para alguna finalidad diferente a las descritas en este manual.**

III. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo		CG2C
	Peso neto (Kg.)	5,4
	Dimensiones totales	1070x240x213
Sistema de corte	Tipo	Hoja doble
	Número de cuchillas	33
	Distancia (mm.)	35
	Longitud de corte	600
	Sistema de rotación	Embrague de fricción centrífugo
	Reducción	5,11
Motor	Tipo	Motor de gasolina de dos tiempos refrigerado por aire
	Modelo	1E34FL
	Potencia	0,6 Kw. / 7500 rpm
	Cilindrada (cc)	26
	Combustible	Mezcla (25:1)
	Capacidad del depósito	0,65 l.
	Método de encendido	CDI
	Carburador	De diafragma
	Bujía	RCJ6Y

Debido a las posible mejoras en el equipo, algunas de estas características pueden variar con respecto a las aquí descritas.

IV. ESTRUCTURA PRINCIPAL

1. **Interruptor de parada**
2. **Depósito de combustible**
3. **Filtro de aire**
4. **Cuchilla**
5. **Cuerda de arranque**
6. **Seguro del acelerador**
7. **Gatillo del acelerador**
8. **Asa**

V. FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR

■ Combustible

PELIGRO	• El combustible es altamente inflamable. Tome las precauciones necesarias para prevenir accidentes. • Al realizar la mezcla de combustible, manténgase alejado de cualquier chispa y no fume. • No mezcle el combustible fuera. • No ponga el aparato ni el depósito de combustible

IMPORTANTE	• El uso de una mezcla incorrecta (gasolina pura) no recomendada puede provocar daños al motor. Asegúrese de que usa el combustible correcto al repostar. • El combustible se estropeará al cabo de cierto tiempo por la influencia de los rayos UV y las altas temperaturas, y esto provocaría un descenso de potencia. La mezcla de combustible deberá usarse antes de 30 días. • El uso de combustible con agua provoca corrosión en el motor y el carburador. No permita que entre agua en el motor o en el depósito de combustible. • No use nunca aceite para motor de cuatro tiempos o para motores de dos tiempos refrigerados por agua. Puede causar daño a la bujía, bloquear el escape o hacer que se encasquille el aro del pistón.

■ Como mezclar combustible

IMPORTANTE: Agite a conciencia la mezcla

- Mezcle la gasolina y el aceite según el volumen, la proporción es 25:1.
- Eche parte de la gasolina en un contenedor adecuado y limpio.
- Añada el aceite y agite bien.
- Añada el resto de la gasolina y remueva otra vez durante al menos un minuto.
- La parte de aceite puede ser difícil de disolver y la disolución completa es fundamental para extender la vida útil del aparato. Si la disolución no se realiza adecuadamente, se podrían causar daños y resultar en una obstrucción del anillo del pistón.

■ Repostaje

PELIGRO	• Elija un lugar exterior para repostar, no fume y manténgase alejado de cualquier chispa. • Si necesita repostar en medio de la faena, apague el motor y deje que se enfríe. • Asegure la tapa del depósito de combustible. • Si ha derramado combustible, pase un paño antes de volver a arrancar el motor.

IMPORTANTE	• Debe añadir combustible hasta el ochenta por ciento de la capacidad del depósito. Si se pasa, se producirá un derrame y podría causar un accidente.

1. Al repostar, coloque el aparato en un lugar estable y manténgalo sujeto.
2. Afloje la tapa lentamente para eliminar la diferencia de presión entre el exterior y el interior.
3. Abra la tapa y añada combustible hasta el ochenta por ciento de su capacidad.
4. Al acabar de repostar, apriete la tapa del depósito y asegúrese de que no derrama.

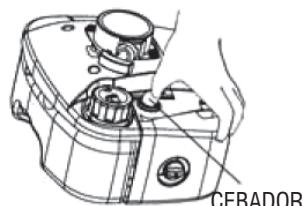
■ **Como arrancar el motor**

PELIGRO	• Tras haber repostado, arranque el motor. Apártese del combustible unos tres metros. Si arranca el motor durante el repostaje, puede causar un accidente. • No arranque el motor en el interior o en un lugar con poca ventilación para evitar la inhalación de monóxido de carbono tóxico.

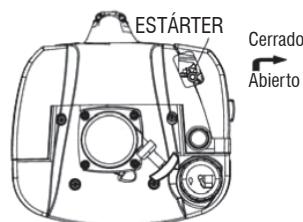
PRECAUCIÓN	• Antes de presionar el acelerador, elimine los posibles obstáculos. • Tras arrancar el motor, apriete el acelerador y compruebe que la hoja gira uniformemente. En caso contrario, detenga el motor y compruebe que el carburador y el acelerador están en buenas condiciones. • Antes de arrancar el aparato, compruebe que no hay derrames ni piezas sueltas. • Use la máquina en una superficie firme. Aleje la hoja del suelo.

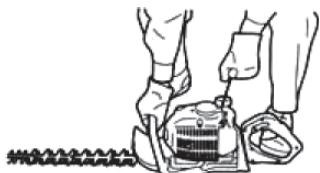
IMPORTANTE	• Retire la funda protectora de la hoja antes del arranque.

1. Presione el botón cebador hasta que el combustible llegue al depósito.

   INFORMACIÓN: Si queda combustible en el depósito y se apaga el motor, al reencenderlo no es necesario cebar combustible otra vez.

2. Coloque el estárter en la posición de abierto (open)

   INFORMACIÓN: Si detiene el motor y lo vuelve a arrancar al momento no es necesario accionar el estárter otra vez.

3. Sujete el aparato en el suelo, en una zona firme y estable. Tire de la cuerda de arranque suavemente y cuando note que ha embragado, tire fuertemente.

4. Tras haber arrancado el motor, retorne el estárter a su posición inicial.
5. Deje que el motor se caliente durante uno o dos minutos.

INFORMACIÓN: Si ha ahogado el motor por exceso de combustible, extraiga y seque la bujía y comience de nuevo.

■ Parada del motor

Detenga siempre el motor en caso de emergencia.

1. Suelte el acelerador y mantenga el aparato a baja velocidad para que se enfríe.
2. SG2C: ponga la palanca de parada en la posición "O".

■ Operación del motor

PRECAUCIÓN: No acerque las cuchillas a ningún cable. El corte de un cable podría causar lesiones mortales.

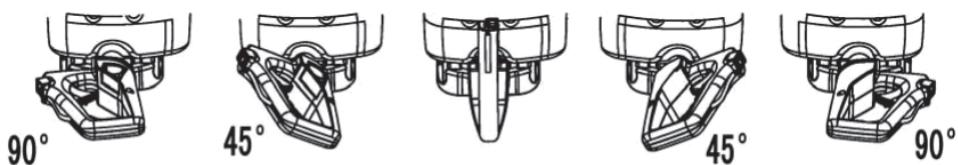
PRECAUCIÓN	• Las cuchillas son muy afiladas. El mal uso del aparato es muy peligroso. Siga las instrucciones del manual. • No apunte con la hoja a su cara o a la de otros. • No acerque la hoja al cuerpo. • Libere las ramas de las cuchillas y antes asegúrese de apagar el motor. • Póngase siempre protección ocular y guantes gruesos al usar el aparato. • Si no usa el aparato, compruebe que la cuchilla está instalada.

IMPORTANTE
Si durante la operación se paran las cuchillas, tenga en cuenta lo siguiente: • Las ramas pueden ser demasiado gruesas. No corte ramas de más de 8mm de grosor. • Si la calidad del corte empeora puede que las cuchillas estén gastadas. Si la distancia entre cuchillas es demasiada, aumente la potencia de corte.

■ Uso del asa (SG2C)

Para beneficio del usuario a la hora de cortar ramas, el asa del cortasetos puede ajustarse noventa grados a derecha e izquierda. Siga los siguientes pasos:

1. Libere el asa accionando el mecanismo del seguro. Ponga la palanca en la posición asignada.
2. Cuando el asa esté en la posición deseada, afloje el mecanismo del seguro.
3. Cuando la palanca esté apretada puede empezar a trabajar.

PRECAUCIÓN	No use el aparato cuando el asa esté suelta.

■ **Operación**

1. Cuando empiece a cortar, vaya siempre hacia adelante y no dé la vuelta.
2. Compruebe que el lugar donde trabaje esté despejado, lejos de piedras, plásticos, cables y piezas de madera.
3. Nunca use este aparato para cortar ramas de más de 8mm de grosor.

VI. REVISIÓN

PRECAUCIÓN	• Detenga el motor antes de proceder a su inspección. • No desmantele la estructura ni el motor. • Emplee productos de calidad y repuestos autorizados.

■ **Resolución de problemas en caso de parada imprevista**

Elementos afectados			Solución
1	Motor	A. Elementos flojos en la estructura	Apretar
		B. Demasiado espacio entre cuchillas	Ajustar
		C. Desgaste de las cuchillas	Cambiar y arreglar
2	Acelerador	A. El recorrido es demasiado grande	Ajustar
		B. No hay retorno	Cambiar y arreglar
3	Depósitode combustible	A. Se ha soltado de su enganche	Apretar
		B. El manguito de la gasolina está dañado	Cambiar
		C. La tapa del depósito está dañada	Cambiar
4	Silenciador	La estructura se ha aflojado	Apretar

■ Plazos de mantenimiento

PARTE AFECTADA		PLAZO DE MANTENIMIENTO				NOTAS
		20H	25H	50H	100H	
Motor la bujía	**Revisar la cubierta del filtro de aire**		○			
	Limpiar el filtro de aire		○			
	Limpiar y ajustar		○			**Ajuste: 0,6-0,7**
	Limpiar el depósito de combustible			○		
	Apretar el tornillo del cilindro				○	
	Ajustar todas las partes del motor			○		
	Ajustar el silenciador				○	
Aparato	**Añadir aceite a la caja de cambios**					
	Limpiar el embrague				○	

■ Filtro de aire

Cada 25 horas de trabajo, retire la cubierta del filtro de aire y limpie la suciedad del interior. Si la red del filtro está sucia, lávela con agua templada, séquela y vuelva a colocarla.

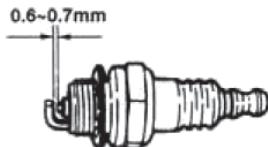
IMPORTANTE: Un filtro obstruido puede reducir la potencia. No arranque el motor sin un filtro colocado, a riesgo de dañar la maquinaria.

■ Filtro de combustible

Cada 25 horas de trabajo, extraiga el filtro del depósito y límpielo de polvo

IMPORTANTE: Un filtro obstruido reduce la velocidad del motor y su estabilidad. Retire el filtro con ayuda del clip para prevenir polvo y fibra.

■ Bujía

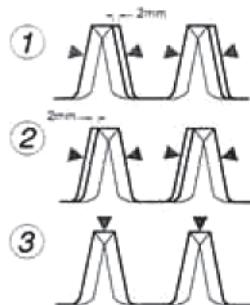
Las bujías acumulan carbonilla con facilidad. Cada 25 horas de trabajo, retírela y limpie los electrodos con un cepillo de púas. La distancia entre electrodos recomendada es de 0,6-0,7 mm.

■ Caja de cambios

Añada grasa a la caja de cambios tras 20 horas de uso. Use la bomba de entrada.

■ Cuchillas

Cada jornada de trabajo de 1-2 horas, échele grasa a las cuchillas.

Para ajustar las cuchillas:

1. Arranque el motor y manténgalo a baja velocidad. Deje 2mm entre la cuchilla superior y la inferior y pare el motor.
2. Cuando arranque de nuevo, usando una llave, gire el aparato para alinear la parte prominente.
3. Arranque de nuevo, deje 2mm entre cuchillas y detenga el aparato.
4. Separe las cuchillas lateralmente como se describe arriba.
5. Para finalizar, haga coincidir las cuchillas y separe la parte superior.

■ Silenciador

Cada cincuenta horas de trabajo, retire el silenciador y limpie el residuo de carbonilla con un desatornillador. Asimismo, limpie también el tubo de escape. Apriete todos los tornillos al acabar.

VII. ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

IMPORTANTE	• El almacenamiento a largo plazo del silenciador puede causar daño al motor (pérdida de potencia). • No apriete demasiado la tapa del depósito o dañará lafrisa.

1. Cuando limpie el aparato, compruebe que los componentes no estén dañados o sueltos. En tal caso, arréglelos antes de usarlos de nuevo.
2. Retire el combustible del depósito y deje el motor funcionando hasta que se pare solo.
3. Retire la bujía y ponga aceite de motor de dos tiempos en el motor. Tire de la cuerda de arranque dos o tres vece y reponga la bujía.
4. Rocíe las partes metálicas, como el cable del acelerador, con aceite anticorrosivo. Ponga el protector a las cuchillas y mantenga el aparato en el interior, evitando zonas de humedad.

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

EC-DECLARATION OF CONFORMITY FOR MACHINERY :
Directive 98/37/EC

We: Linyi Sanhe Yongjia Power Co., Ltd.
Industry & Trade Development Zone, 276012 Linyi, Shandong China

Manufacturer's Name: Linyi Sanhe Yongjia Power Co., Ltd.
Industry & Trade Development Zone, 276012 Linyi, Shandong China

Declare under our sole responebility that the product

Product Name: Hedge trimmer for ordinary use (ANOVA)
Model type: CG2C (SLP600N)

To which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)

Directive: 98/37/EC MACHINERY DIRECTIVE

Standards: EN 774/A3 : 2001

Date: Dec 03, 2007

Sales Manager

LINYI SANHE YONGJIA POWER CO.,LTD.

DISTRIBULLE PARA ESPAÑA Y PORTUGAL

Rúa Oliveira 91-A3
Polígono Novo Milladoiro
15895 Ames (A Coruña)

MANUAL
DEL PROPIÉTARIO - OPERADOR

Leia o manual de instruções com atenção antes de montar e usar o aparelho

CORTA SEBES
CG2C

P

AS INSTRUÇÕES PARA O USO

Introdução

Obrigado por comprar um dos nossos produtos.

Este manual é a sua ajuda para a correcta operação, fácil inspecção e arranjo do aparelho.

Antes de o utilizar, leia com atenção este caderno de instruções para retirar o máximo proveito. Guarde-o num sítio seguro para a sua utilização em caso de necessidade.

Devido às melhorias introduzidas, o produto pode variar com respeito às descrições do manual. Agradecemos a sua compreensão.

Segurança antes de todo

As regras de segurança e etiquetas de aviso no aparelho podem prevenir lesões. Assegure-se de que segue as recomendações.

Não seguir estas recomendações pode causar um sério acidente e incluso a morte.

Não seguir este aviso pode causar lesões.

Não seguir este aviso pode causar defeitos ao aparelho.

Junto informações adicionais para o bom uso do aparelho.

Sumario

I. ETIQUETAS NO APARELHO

1. Ler o livro de instruções

2. Usar máscara protectora e óculos anti-pó

3. Precaução/Perigo

4. A lâmina está afiada. Cuidado com as lesões

5. Não utilizar com mau tempo

II. MÉTODO CORRECTO DE UTILIZAÇÃO

Antes de usar este aparelho, assegure-se de ter lido este manual e use-o de maneira correcta. Para o seu próprio interesse, preste atenção às instruções das etiquetas.

■ Antes de usar o aparelho

- Antes de usar o aparelho leia com atenção o manual de utilização e certifique-se de que tenha compreendido todas as medidas de precaução.

A lâmina está muito afiada e pode ser muito perigosa se não se usar adequadamente. Nunca use o corta sebes se ingeriu álcool, está cansado ou tem sono, tomou medicamentos que podem causar sonolência ou em qualquer circunstância em que possa perder o controle. Não se deve permitir que as crianças ou pessoas incapacitadas utilizem o aparelho.

- Devido à presença de gases carbónicos no escape, não use o aparelho em zonas interiores, túneis ou lugares com pouca ventilação.

- Não use nunca o corta sebes nas seguintes circunstâncias:

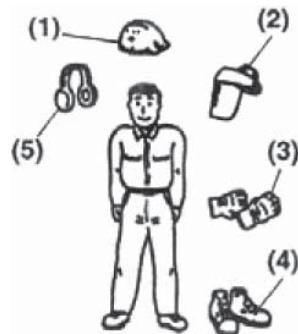
   1. Quando o chão esteja resvaladiço ou em outras condições que possam supor um risco para a sua estabilidade durante o uso do aparelho.

2. De noite, em condições de muita nevoeiro ou em qualquer circunstância quando a visibilidade esteja limitada e seja difícil ter uma visão clara da zona de trabalho.
3. Durante tempestades de chuva, relâmpagos ou em condições meteorológicas que tenham perigo em utilizar o aparelho.

- Quando utilizar o aparelho pela primeira vez, antes de começar a trabalhar, pratique num lugar desimpedido e com claridade.
- A falta de sono e o cansaço físico ou mental causa uma diminuição dos níveis de atenção e isto pode levar a acidentes e lesões. Limite o tempo de trabalho contínuo com o corta sebes a não mais de 30 ou 40 minutos e descanse uns 10 ou 20 minutos. Assim mesmo, tente não trabalhar mais de duas horas cada dia.
- Assegure-se de ter este manual à mão para seu uso posterior quando surja alguma dúvida sobre o uso.
- Em caso de venda, aluguer ou empréstimo do aparelho, incluía este manual.

■ Roupa e adereços de trabalho

- Quando usar o corta sebes deve levar uma roupa adequada para o trabalho exterior, assim como um equipamento protector como se descreve:
  1. Capacete
  2. Óculos de segurança ou máscara de protecção
  3. Luvas grossas de trabalho
  4. Botas de trabalho com sola anti-deslizante
  5. Tampões de ouvidos

- Assim mesmo recomenda-se que o seu equipamento incluía:
  1. Ferramenta a usar
  2. Reserva de combustível
  3. Escova metálica para a limpeza das lâminas
- Evite andar descalço, usar sandálias ou levar calças de perneira largas quando usar o corta sebes.

■ Aviso na hora de manipular combustível

O motor deste aparelho está desenhado para funcionar com uma mistura que contêm gasolina altamente inflamável. Nunca armazene combustível ou reabasteça o depósito num lugar donde haja um aquecedor de água, um forno, um fogo aberto, faíscas eléctricas ou de soldadura, ou qualquer outra fonte de calor ou chama que possa atear o combustível.

- Fumar enquanto se opera o corta sebes ou se reabastece o depósito è extremamente perigoso. Nunca fume durante o seu uso.
- Quando reabastecer o depósito de combustível, primeiro apague sempre motor e antes de começar o reabastecimento, verifique à sua volta para comprovar que não há faíscas ou chamas nas proximidades.
- Em caso de derrame de combustível durante o reabastecimento, use um pano seco para secar a zona antes de voltar a arrancar o motor.
- Depois de reabastecer, aperte a tampa do depósito e leve o corta sebes a um lugar situado ao menos a três metros de donde tenha reabastecimento.

■ Precauções a ter em conta antes de usar o corta sebes

Antes de começar o trabalho, olhe à sua volta a zona para fazer uma ideia da forma do terreno ou a vegetação que se vai cortar e comprovar que não haja nenhum tipo de obstáculos que possam estorvar. Em tal caso elimine qualquer obstáculo móvel.

- A área de cinquenta metros à volta do utilizador do corta sebes devem-se considerar área de perigo, a que ninguém deveria aceder enquanto se usa o aparelho. Quando o trabalho se realiza simultaneamente por duas ou mais pessoas, comprove sempre a presença e situação do resto dos operadores para manter uma distância de segurança suficiente para garantir a segurança de todos.
- Antes de começar, inspeccione o aparelho. Assegure-se de que o depósito, as lâminas e a máquina em geral estão em boas condições. Seja especialmente meticuloso ao comprovar que não há defeitos nas lâminas ou suas conexões com o resto do aparelho.
- Quando as lâminas estão gastas ou a estrutura da embraiagem tem algum defeito, pare imediatamente para reparar.

■ Notas ao arrancar o motor

- Comprove a zona à sua voltar antes de arrancar o motor.
- O aparelho tem um movimento centrífugo; as lâminas não se movem quando está ao ralenti. Só se a velocidade do motor chega a certas revoluções, è quando as lâminas começaram a rodar.

Não ponha o acelerador á máxima velocidade ao arrancar.

■ Notas sobre a operação

- Mantenha a mão firme na empunhadura e adopte uma posição firme.
- Se as lâminas se prendem, pare imediatamente e volte a arrancar

depois de a limpar.

Quando parar o aparelho depois da sua utilização, não toque o silenciador, a ligação ou outras partes metálicas (estas partes alcançar temperaturas muito elevadas) para evitar lesões.

■ Aviso sobre a manutenção

- Não faça modificações no aparelho, ou arrisca-se a danificá-lo.
- Quando retirar as lâminas, use luvas ou outro equipamento adequado.
- Efectue uma manutenção regular (veja o manual).
- Quando realizar uma mudança de lâminas, combustível ou massa, empregue sempre os produtos recomendados por nós.

É muito perigoso reparar o aparelho pessoalmente. Nunca o faça.

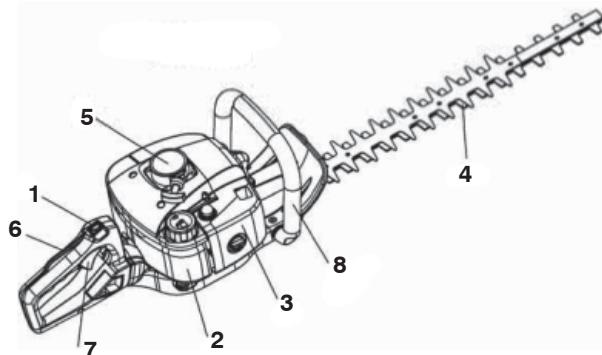
Tenha em atenção que não somos responsáveis se o aparelho sofreu alguma alteração ou tenha sido usado para alguma finalidade diferente às descritas este manual.

III. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo		CG2C
	Peso líquido (Kg.)	5,4
	Dimensões totais	1070x240x213
Sistema de corte	Tipo	Folha dupla
	Número de lâminas	33
	Distância (mm.)	35
	Longitude de corte	600
	Sistema de rotação	Embraiagem de fricção centrífugo
	Redução	5,11
Motor	Tipo	Motor de gasolina de dois tempos Refrigerado a ar
	Modelo	1E34FL
	Potência	0,6 Kw. / 7500 rpm
	Cilindrada (cc)	26
	Combustível	Mistura (25:1)
	Capacidade do depósito	0,65 l.
	Método de ligar	CDI
	Carburador	De diafragma
	Vela	RCJ6Y

Devido às possíveis melhorais no equipamento, algumas destas características podem variar com respeito às aqui descritas.

IV. ESTRUCTURA PRINCIPAL

1. **Interruptor de parar**
2. **Depósito de combustível**
3. **Filtro de ar**
4. **Lâmina**
5. **Corda de arranque**
6. **Seguro do acelerador**
7. **Gatilho do acelerador**
8. **Asa**

V. FUNCIONAMENTO DO MOTOR

■ Combustível

PERIGO	• O combustível é altamente inflamável. Tome as precauções necessárias para prevenir acidentes. • Ao realizar a mistura do combustível, mantenha-se afastado de qualquer faísca e não fume. • Não misture o combustível fora. • Não ponha o aparelho nem o depósito de combustível.

IMPORTANTE	• O uso de uma mistura incorrecta (gasolina pura) não recomendada pode provocar danos no motor. Assegure-se de que usa o combustível correcto ao reabastecer. • O combustível estraga-se ao fim de certo tempo pela Influência dos raios UV e as altas temperaturas, e isto provocaria uma diminuição de potência. A mistura de combustível deverá usar-se antes de 30 dias. • O uso de combustível com água provoca corrosão no motor e no carburador. Não permita que entre água no motor ou no depósito de combustível. • Não use nunca óleo para motor de quatro tempos ou para motores de dois tempos refrigerados a água. Pode causar danos na vela, bloquear o escape ou fazer que se encarquilhe o segmento do pistão.

■ Como misturar combustível

IMPORTANTE: Agite com consciência a mistura

- Misture a gasolina e o óleo segundo o volume, a proporçaoé de 25:1.
- Deite parte da gasolina num recipiente adequado e limpo.
- Junte o óleo e agite bem.
- Junte o resto da gasolina e remova outra vez durante ao menos um minuto. A parte de óleo pode ser difícil de dissolver e a dissolução completa é fundamental para estender a vida útil do aparelho. Se a dissolução não se realiza adequadamente, poderiam causar danos e resultar numa obstrução do anilho do pistão.

■ Reabastecer

PERIGO	• Escolha um lugar exterior para reabastecer, não fume e mantenha-se afastado de qualquer faísca. • Se necessitar reabastecer ao meio do trabalho, apague o motor e deixe que arrefeça. • Segure a tampa do depósito de combustível. • Se derramou combustível, passe um pano antes de voltar a arrancar o motor.

IMPORTANTE	• Deve juntar combustível até oitenta por cento da capacidade do depósito. Se passar, produz-se um derrame e poderá causar um acidente.

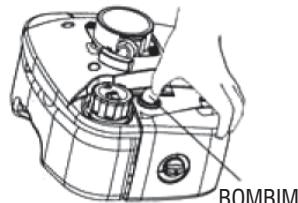
1. Ao reabastecer, coloque o aparelho num lugar estável e mantenha-o seguro.
2. Alivie a tampa lentamente para eliminar a diferença de pressão entre o exterior e o interior.
3. Abra a tampa e junte combustível até oitenta por cento da sua capacidade.
4. Ao acabar de reabastecer, aperte a tampa do depósito e assegure-se de que não derrama.

■ Como arrancar o motor

PERIGO	• Depois de ter reabastecido, arranque o motor. Afaste-se do combustível uns três metros. Se arrancar o motor durante o reabastecimento, pode causar um acidente. • Não arranque o motor no interior ou num lugar com pouca ventilação para evitar a inalação de monóxido de carbono tóxico.

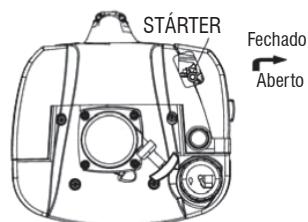
PRECAUÇÃO	• Antes de pressionar o acelerador, elimine os possíveis obstáculos. • Depois de arrancar o motor, aperte o acelerador e comprove que a folha gira uniformemente. Em caso contrário, pare o motor e comprove que o carburador e o acelerador estão em boas condições. • Antes de arrancar o aparelho, comprove que não há derrames nem peças soltas. • Use a máquina numa superfície firme. Afaste a lâmina do chão.

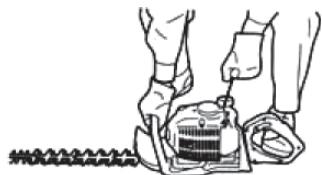
IMPORTANTE	• Retire a funda protectora da lâmina antes do arranque.

1. Pressione o bombim até que o combustível chegue ao depósito.

   INFORMAÇÃO: Se fica combustível no depósito e se apaga o motor, ao reacender não é necessário bombar combustível outra vez.

2. Coloque o stárter na posição de aberto (open)

   INFORMAÇÃO: Se pára o motor e volta a arrancar no momento não é necessário accionar o stárter outra vez.

3. Segure o aparelho no chão, numa zona firme e estável. Puxe da corda de arranque suavemente e quando note que já engrenou, puxe fortemente.

4. Depois ter arrancado o motor, retorne o stárter à sua posição inicial.
5. Deixe que o motor aquecer durante um ou dois minutos.

   INFORMAÇÃO: Se afogou o motor por excesso de combustível, extraia e seque a vela e comece de novo.

■ Parar o motor

Pare sempre o motor em caso de emergência.

1. Solte o acelerador e mantenha o aparelho a baixa velocidade para que arrefeça.
2. SG2C: ponha a alavanca de parar na posição “O”.

■ Operação do motor

PRECAUÇÃO: Não aproxime as lâminas a nenhum cabo. O corte dum cabo pode causar lesões mortais.

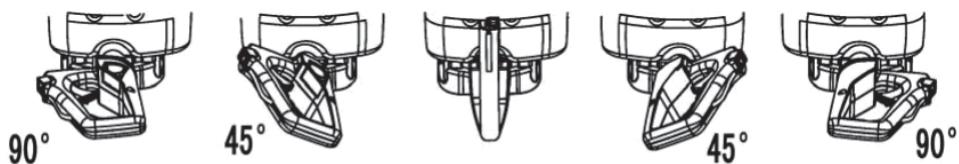
PRECAUÇÃO	• As lâminas são muito afiadas. O mau uso do aparelho é muito perigoso. Siga as instruções do manual. • Não aponte com a lâmina à sua cara ou à dos outros. • Não aproxime a lâmina ao corpo. • Liberte os ramos das lâminas e antes assegure-se de apagar o motor. • Coloque sempre protecção ocular e luvas grossas ao usar o aparelho. • Se não usa o aparelho, comprove que a lâmina está instalada.

IMPORTANTE
Se durante a operação param as lâminas, tenha em conta o seguinte: • Os ramos podem ser demasiado grossos. Não corte ramos com mais de 8mm de espessura. • Se a qualidade do corte piora pode ser que as lâminas estejam gastas. Se a distância entre lâminas é demasiado, aumente a potência de corte.

■ Uso da asa (SG2C)

Para benefício do utilizador na hora de cortar ramos, a asa do corta sebes pode ajustar-se noventa graus para a direita e esquerda. Siga os seguintes passos:

1. Liberte a asa accionando o mecanismo de segurança. Ponha a alavanca na posição designada.
2. Quando a asa está na posição desejada, alivie o mecanismo do seguro.
3. Quando a alavanca está apertada pode começar a trabalhar.

PRECAUÇÃO	Não use o aparelho quando a asa está solta.

■ Operação

1. Quando começar a cortar, vá sempre para a frente e não dê a volta.
2. Comprove que o lugar onde trabalhe está livre, longe de pedras, plásticos, cabos e peças de madeira.
3. Nunca use este aparelho para cortar ramos com mais de 8mm de grossura.

VI. REVISÃO

PRECAUÇÃO	• Pare o motor antes de proceder á sua inspecção. • Não desmonte a estrutura nem o motor. • Utilize produtos de qualidade e peças autorizadas.

■ Resolução de problemas em caso de paragem imprevista

Elementos afectados			Solução
1	Motor	A. Elementos soltos na estrutura	Apertar
		B. Demasiado espaço entre lâminas	Ajustar
		C. Desgaste das lâminas	Mudar e reparar
2	Acelerador	A. O percurso é demasiado grande	Ajustar
		B. Não há retorno	Mudar e reparar
3	Depósito de combustível	A. Soltou-se do seu engate	Apertar
		B. O tubo da gasolina está danificado	Mudar
		C. A tampa do depósito está danificada	Mudar
4	Silenciador	A estrutura soltou-se	Apertar

■ Prazos de manutenção

PARTE AFECTADA		PRAZO DE MANUTENÇÃO				NOTAS
		20H	25H	50H	100H	
Motor a Vela	**Revisar a cobertura do filtro de ar**		○			
	Limpar o filtro de ar		○			
	Limpar e ajustar		○			**Ajuste: 0,6-0,7**
	Limpar o depósito de combustível			○		
	Apertar o parafuso do cilindro				○	
	Ajustar todas as partes do motor			○		
	Ajustar o silenciador				○	
Aparelho	**Juntar óleo na caixa de mudanças**					
	Limpar a embraiagem				○	

■ Filtro de ar

A cada 25 horas de trabalho, retire a cobertura do filtro de ar e limpe a sujidade do interior. Se a rede do filtro está suja, lave-a com água temperada, seque-a e volte a colocar.

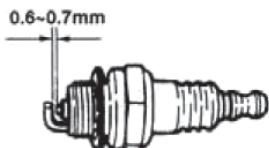
IMPORTANTE: Um filtro obstruído pode reduzir a potência. Não arranque o motor sem o filtro colocado, há risco de danificar a máquina.

■ Filtro de combustível

A cada 25 horas de trabalho, extraia o filtro do depósito e limpe o pó

IMPORTANTE: Um filtro obstruído reduz a velocidade do motor e a sua estabilidade. Retire o filtro com ajuda do clip para prevenir pó e fibra.

■ Vela

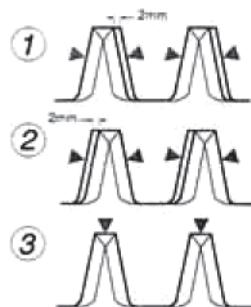
As velas acumulam carvão com facilidade. A cada 25 horas de trabalho, retire-a e limpe os eléctrodos com uma escova de puas. A distância entre eléctrodos recomendada é de 0,6-0,7 mm.

■ Caixa de mudanças

Junte massa na caixa de mudanças depois de 20 horas de uso. Use a bomba de entrada.

■ **Lâminas**

Cada jornada de trabalho de 1-2 horas, coloque massa nas lâminas.

Para ajustar as lâminas:

1. Arranque o motor e mantenha-o a baixa velocidade. Deixe 2mm entre a lâmina superior e a inferior e pare o motor.
2. Quando arranque de novo, usando uma chave, gire o aparelho para alinhar a parte proeminente.
3. Arranque de novo, deixe 2mm entre lâminas e pare o aparelho.
4. Separe as lâminas lateralmente como se descreve acima.
5. Para finalizar, faça coincidir as lâminas e separe a parte superior.

■ **Silenciador**

A cada cinquenta horas de trabalho, retire o silenciador e limpe os resíduos de carvão com uma chave de parafusos. Mesmo assim, limpe também o tubo de escape. Aperte todos os parafusos ao acabar.

VII. ARMAZENAMENTO A LONGO PRAZO

IMPORTANTE	• O armazenamento a longo prazo do silenciador pode causar danos ao motor (perda de potência). • Não aperte demasiado a tampa do depósito ou vai danificar o vedante.

1. Quando limpe o aparelho, comprove que os componentes não estão danificados ou soltos. Em tal caso, repare-os antes de usar de novo.
2. Retire o combustível do depósito e deixe o motor a funcionar até que pare sozinho.
3. Retire a vela e ponha óleo de motor de dois tempos no motor. Puxe da corda de arranque duas ou três vezes e coloque a vela.
4. Pulverize as partes metálicas, como o cabo do acelerador, com óleo anticorrosivo. Ponha o protector das lâminas e mantenha o aparelho no interior, evitando zonas de humidade.

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

EC-DECLARATION OF CONFORMITY FOR MACHINERY :
Directive 98/37/EC

We: Linyi Sanhe Yongjia Power Co., Ltd.
Industry & Trade Development Zone, 276012 Linyi, Shandong China

Manufacturer's Name: Linyi Sanhe Yongjia Power Co., Ltd.
Industry & Trade Development Zone, 276012 Linyi, Shandong China

Declare under our sole responebility that the product

Product Name: Hedge trimmer for ordinary use (ANOVA)
Model type: CG2C (SLP600N)

To which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)

Directive: 98/37/EC MACHINERY DIRECTIVE

Standards: EN 774/A3 : 2001

Date: Dec 03, 2007

Sales Manager

LINYI SANHE YONGJIA POWER CO.,LTD.

DISTRIBUIDO PARA ESPANHA E PORTUGAL

Rúa Oliveira 91-A3
Polígono Novo Milladoiro
15895 Ames (A Coruña)